## বাং**লাদেশ সুপ্রীম কোর্ট** হাইকোর্ট বিভাগ (বিচার শাখা) www.supremecourt.gov.bd

স্মারক নং-বিবিধ নথি ২১/২০০০(অংশ-১২)- ১১৬ 🖟 (৪১)জে,

তারিখ: ২১.০১.২০২৫ খ্রি.

বিষয়: The Arms Act, 1878 এর 19A ধারার অপরাধের বিষয়ে আনীত স্পেশালট্রাইব্যুনাল, চট্টগ্রাম-এর ১৪১/২০১৬ নং মামলার এবং ১৯০৮ ইং সনের বিক্ষোরক উপাদানাবলী আইনের ৪/৬ ধারার অপরাধের বিষয়ে আনীত স্পেশালট্রাইব্যুনাল, চট্টগ্রাম-এর ১২৯/২০১৬ নং মামলার বিচারিক আদালত নির্ধারণ সংক্রান্তে প্রয়োজনীয় আইনগত দিক নির্দেশনামূলক আবেদনের প্রেক্ষিতে অত্ত্র কোর্টের মতামত প্রচার প্রসঙ্গে।

সূত্র: ১। স্পোলটোই: মামলা নং-১৪১/১৬, [ যা জি, আর নং-১৪৩/১৫, সদরঘাট (চট্টগ্রাম) থানার মামলা নং-১৮(৯)১৫ হতে উল্পুত]; ধারা: ১৮৭৮ সনের অস্ত্র আইনের ১৯এ। ২। স্পোলটোই: মামলা নং-১২৯/১৬, [ যা জি, আর নং-১৪৭/১৫, কর্ণফুলী (চট্টগ্রাম) থানার মামলা নং-০৬(১০)১৫ হতে উল্পুত]; ধারা: ১৯০৮ ইং সনের বিজ্ঞোরক উপাদানাবলী আইনের ৪/৬।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রের প্রেক্ষিতে নির্দেশিত হয়ে জানানো যাচ্ছে যে, চট্টগ্রামের সদরঘাট থানার মামলা নং-১৮(৯)১৫ ও জি, আর নং-১৪৩/১৫ হতে উদ্ভূত The Arms Act, 1878 এর 19A ধারার অপরাধের বিষয়ে আনীত স্পেশাল ট্রাইব্যুনাল ১৪১/২০১৬ নং মামলার এবং চট্টগ্রামের কর্ণফুলী থানার মামলা নং-০৬(১০)১৫ ও জি, আর নং-১৪৭/১৫ হতে উদ্ভূত ১৯০৮ ইং সনের বিদ্ধোরক উপাদানাবলী আইনের ৪/৬ ধারার অপরাধের বিষয়ে আনীত স্পেশাল ট্রাইব্যুনাল ১২৯/২০১৬ নং মামলার বিচার (Trial) করার এখতিয়ার সংক্রান্তে প্রয়োজনীয় আইনগত দিক নির্দেশনামূলক আবেদনের প্রেক্ষিতে মাননীয় বিচারপতি জনাব মোঃ আলো রেজা মহোদয়ের সমন্বয়ে গঠিত দ্বৈত বেঞ্চ কর্তৃক গত ৩০.১০.২০২৪ খ্রি. তারিখে প্রচারিত মতামত/ ফাইভিংস (Findings) সম্বলিত আদেশের কপি দেশের সকল জেলা ও দায়রা জজ এবং সমপ্র্যায়ের আদালত/ট্রাইব্যুনালে অবগতি ও প্রদন্ত নির্দেশনা প্রতিপালনে প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের নিমিত্ত প্রেরণ করার জন্য নির্দেশনা প্রদান করা হয়েছে।

- ২। এমতাবস্থায়, মাননীয় আদালতের উক্ত আদেশ মোতাবেক উল্লিখিত বিষয়ে প্রদত্ত নির্দেশনা সদয় অবগতি ও প্রতিপালনে প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য সংশ্লিষ্ট সকল জেলা ও দায়রা জজ আদালত/ সমপর্যায়ের আদালত/ট্রাইব্যুনালের বিচারকগণ-কে নির্দেশক্রমে অনুরোধ করা হলো।
- ৩। উল্লেখ্য, মাননীয় আদালতের গত ৩০.১০.২০২৪ খ্রি. তারিখে প্রচারিত উল্লিখিত আদেশের কপি এতদ্সঙ্গে অত্র কোর্টের ওয়েবসাইটে সংযুক্ত করা হলো।

স্বাক্ষরিত:

(মোহাম্মদ মোয়াজ্জেম হোসেন) রেজিস্টার (বিচার), হাইকোর্ট বিভাগ ফোন: ০২২২৩৩৫৮৭৮০

ই-মেইল: registrar.judicial@supremecourt.gov.bd

## অবগতি ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য প্রেরণ করা হলো (জ্যেষ্ঠতার ক্রমানুসারে নয়):

करित कार्रेन १ किन्द किन्द किन्द किन्द कर ४ ४ ४ ४ विकास संबंधिक संबंधिक संविधाल संविधाल स्थापन		
	)	প্রযোজ্য
জেলা ও দায়রা জজ, (সকল)।		ক্ষেত্র
মহানগর দায়রা জজ, (সকল)।		প্রশাসনিক
বিভাগীয় বিশেষ জজ, বিভাগীয় বিশেষ জজ আদালত,(সকল)।		নিয়ন্ত্রণে
বিচারক (জেলা জজ), নারী ও শিশু নির্যাতন দমন ট্রাইব্যুনাল, (সকল)।		কর্মরত সকল
বিচারক (জেলা জজ), জননিরাপত্তা বিঘ্নকারী অপরাধ দমন টাইব্যুনাল, (সকল)।		বিচার
বিচারক (জেলা জজ), দ্রুত বিচার ট্রাইব্যুনাল, (সকল)।		বিভাগীয়
বিচারক (জেলা জজ), সম্ভ্রাস বিরোধী বিশেষ ট্রাইব্যুনাল, জেলা জজ), সম্ভ্রাস বিরোধী বিশেষ ট্রাইব্যুনাল,		কর্মকর্তাকে বিতরণের
সদস্য (জেলা জজ), প্রশাসনিক অ্যাপীলেট ট্রাইব্যুনাল, ১৪, আঃ গণি রোড, ঢাকা।		প্রয়োজনীয়
সদস্য (জেলা জজ), প্রশাসনিকট্রাইব্যুনাল, (সকল) ।		ব্যবস্থা
সদস্য (জেলা জজ), শ্রম আপীল ট্রাইব্যুনাল, ঢাকা।		গ্রহণের অনুরোধসহ
চেয়ারম্যান (জেলা জজ), শ্রম আদালত, (সকল)।		जनावायगर
স্পেশাল জজ (জেলা জজ), স্পেশাল জজ আদালত(সকল)।		
	বিভাগীয় বিশেষ জজ, বিভাগীয় বিশেষ জজ আদালত,(সকল)। বিচারক (জেলা জজ), নারী ও শিশু নির্যাতন দমনটাইব্যুনাল,(সকল)। বিচারক (জেলা জজ), জননিরাপত্তা বিঘ্নকারী অপরাধ দমনটাইব্যুনাল,(সকল)। বিচারক (জেলা জজ), দ্রুত বিচারটাইব্যুনাল,(সকল)। বিচারক (জেলা জজ), সম্ভ্রাস বিরোধী বিশেষট্রাইব্যুনাল,(সকল)। সদস্য (জেলা জজ), প্রশাসনিক অ্যাপীলেটট্রাইব্যুনাল, ১৪, আঃ গণি রোড, ঢাকা। সদস্য (জেলা জজ), প্রশাসনিকট্রাইব্যুনাল,(সকল)। সদস্য (জেলা জজ), প্রশাসনিকট্রাইব্যুনাল, ঢাকা। চেয়ারম্যান (জেলা জজ), শ্রম আদালত,(সকল)।	জেলা ও দায়রা জজ, (সকল)। মহানগর দায়রা জজ, (সকল)। বিভাগীয় বিশেষ জজ, বিভাগীয় বিশেষ জজ আদালত, (সকল)। বিচারক (জেলা জজ), নারী ও শিশু নির্যাতন দমনটাইব্যুনাল, (সকল)। বিচারক (জেলা জজ), জননিরাপত্তা বিঘ্নকারী অপরাধ দমনটাইব্যুনাল, (সকল)। বিচারক (জেলা জজ), দ্রুত বিচারটাইব্যুনাল, (সকল)। বিচারক (জেলা জজ), সন্ত্রাস বিরোধী বিশেষটাইব্যুনাল, (সকল)। সদস্য (জেলা জজ), প্রশাসনিক অ্যাপীলেটটাইব্যুনাল, ১৪, আঃ গণি রোড, ঢাকা। সদস্য (জেলা জজ), প্রশাসনিকটাইব্যুনাল, ঢাকা। চেয়ারম্যান (জেলা জজ), শ্রম আপাল ট্রাইব্যুনাল, ঢাকা।

বিচারক (জেলা ও দায়রা জজ), মানব পাচার অপরাধ দমন টাইব্যুনাল, ...... (সকল)। 184 বিচারক (জেলা জজ), সাইবার ট্রাইব্যুনাল, ...... (সকল)। বিচারক (জেলা জজ), পরিবেশ আপীল আদালত, ঢাকা । সদস্য (জেলা জজ), কাস্টমস্ এক্সমাইজ ও ভ্যাট আপীলাত ট্রাইব্যুনাল,..... (সকল)। চেয়ারম্যান (জেলা জজ), ১ম/২য় কোর্ট অব সেটেলমেন্ট, সেগুন বাগিচা, ঢাকা । 721 চেয়ারম্যান (জেলা জজ), নিমতম মজুরী বোর্ড, তোপখানা রোড, ঢাকা। 186 বিচারক (জেলা জজ), স্পেশাল ট্রাইব্যুনাল, সিকিউরিটিজ অ্যান্ড এক্সচেঞ্চ কমিশন, ঢাকা। সচিব (জেলা জজ), বাংলাদেশ বার কাউন্সিল, রমনা, ঢাকা। 231 সদস্য (জেলা জজ), ট্যাকসেস অ্যাপীলেট ট্রাইব্যুনাল, দৈত বেঞ্চ-৫, ঢাকা। 221 পরিচালক, জাতীয় আইনগত সহায়তা প্রদান সংস্থা, ১৪৫, বেইলী রোড, ঢাকা । 201 সচিব, বাংলাদেশ জুডিসিয়াল সার্ভিস কমিশন সচিবালয়, ১৫, কলেজ রোড, ঢাকা । 281 ২৫। রেজিস্টার, আন্তর্জাতিক অপরাধ টাইব্যুনাল, পুরাতন হাইকোর্ট ভবন, ঢাকা। পরিচালক (প্রশাসন), বিচার প্রশাসন প্রশিক্ষণ ইন্সটিটিউট, ১৫, কলেজ রোড, ঢাকা। २७। ২৭। সচিব, আইন কমিশন, ১৫, কলেজ রোড, ঢাকা। ২৮। মহা-পরিচালক (লিগ্যাল এন্ড প্রসিকিউশন), দুর্নীতি দমন কমিশন, সেগুন বাগিচা, ঢাকা। মহা-পরিদর্শক, (নিবন্ধন), নিবন্ধন পরিদপ্তর, ১৪, আঃ গণি রোড, ঢাকা। ৩০। যুগা সচিব (আইন), নির্বাচন কমিশন সচিবালয়, শেরে বাংলা নগর, ঢাকা। ৩১। যুগা সচিব (আইন প্রণয়ন), বাংলাদেশ জাতীয় সংসদ সচিবালয়, শেরে বাংলা নগর, ঢাকা। ৩২। আইন উপদেষ্টা, বাংলাদেশ সরকারি কর্ম কমিশন সচিবালয়, আগারগাঁও, শেরেবাংলা নগর, ঢাকা। ৩৩। আইন উপদেষ্টা (জেলা জজ), কাস্টমস হাউস, চট্টগ্রাম। উপ-সচিব (লিগ্যাল), প্রশাসন বিভাগ, বাংলাদেশ বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরী কমিশন আগারগাঁও, শেরেবাংলা নগর, ঢাকা। 98 I পরিচালক (অভিযোগ ও তদন্ত), জাতীয় মানবাধিকার কমিশন, ঢাকা। 1 20 ৩৬। আইন কর্মকর্তা, পুলিশ হেডকোয়ার্টারস, ঢাকা। ৩৭। আইন কর্মকর্তা, তথ্য ও সম্প্রচার মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা। ৩৮। আইন কর্মকর্তা, বর্ডার গার্ড বাংলাদেশ, ঢাকা। ৩৯। রেজিস্ট্রার, প্রশাসনিক আপীল ট্রাইব্যুনাল/শ্রম আপীল ট্রাইব্যুনাল......(চেয়ারম্যান মহোদয় সমীপে উপস্থাপনের অনুরোধসহ)। ৪০। আইন কর্মকর্তা, চট্টগ্রাম বন্দর কর্ত্পক্ষ, চট্টগ্রাম। 8)। মাননীয় প্রধান বিচারপতির সচিব/একান্ত সচিব, হাইকোর্ট বিভাগ/আপীল বিভাগ, বাংলাদেশ সুপ্রীম কোর্ট, ঢাকা। ১৪২। সিস্টেম এনালিস্ট, বাংলাদেশ সুপ্রীম কোর্ট, হাইকোর্ট বিভাগ, ঢাকা (বাংলাদেশ সুপ্রীম কোর্টের ওয়েবসাইটে প্রকাশের অনুরোধসহ)। অফিস কপি। 801

> (এস.এম. সাদাকাত মাহমুদ) সহকারী রেজিস্ট্রার (বিচার) ফোন: ০২২২৩৩৮১৯৩২

## In the Supreme Court of Bangladesh High Court Division (Criminal Miscellaneous Jurisdiction)

Subject: Jurisdictions of Courts/Tribunals

File No1E-21/2010, Part-4(Gha) and Miscellaneous File 21/2000 (Part-12)

Present:
Mr Justice Md Atoar Rahman
And
Mr Justice Md Ali Reza

Date of Order: 30.10.2024

These two matters have been sent by the Hon'ble Chief Justice for passing necessary orders. Since in both the matters identical questions of law are involved, these are disposed of by this common order.

Appearance of any of the parties is not necessary for disposal of the matters.

It reveals from the letters dated 23.06.2024, sent by the learned Judge, Druto Bichar Tribunal, Chattogram to this division that two cases namely (I) Special Tribunal Case No 141 of 2016, arising out of GR Case No 143 of 2015, corresponding to Sadarghat (Chattogram) Police Station Case No 18(9)2015, under section 19A of the Arms Act, 1878 and (II) Special Tribunal Case No 129 of 2016, arising out of GR Case No 147 of 2015, corresponding to Karnofuli (Chattogram) Police Station Case No 06(10)2015, under sections 4/6 of the Explosive Substances Act, 1908, were transferred by the learned Metropolitan Sessions Judge Chattogram to the Special Court of Session consisting of the Druto Bichar Tribunal, Chattogram,

constituted under section 4 (Kha) of the বিশেষ আদালত (অতিরিক্ত দায়িত্ব) আইন, ২০০৩ for trial and disposal under section 8 of this Ain.

During hearing of the arguments of both the cases it was found by the learned Judge of the Special Court of Session (Druto Bichar Tribunal), Chattogram that the Special Court of Session was not empowered for holding trial and disposal of the above cases as the offences were under the schedule to the Special Powers Act, 1974. Accordingly, he sent back both the case records to the Metropolitan Special Tribunal-1, Chattogram on 14.05.2024. But the Metropolitan Special Tribunal 1, consisting of Metropolitan Sessions Judge, Chattogram by orders dated 11.06.2024 again sent both the case records to the Druto Bichar Tribunal, Chattogram for trial and disposal of the cases holding that in view of section 6 of the দ্রুত বিচার ট্রাইব্যুনাল অধ্যাদেশ, ২০০২ Druto Bichar Tribunal had jurisdiction to try and dispose of any kind of cases in respect of offences of 'arms' and 'explosive substances' under the schedule to the Special Powers Act, 1974. In this situation by the above letters dated 23.06.2024 opinion of this division has been solicited, whether the Special Court of Session has jurisdiction for holding trial of these cases.

William)

The offences of the above cases are scheduled to the Special Powers Act, 1974 and as per the provisions of section 26 of this Act both the cases are exclusively triable by the Special Tribunal constituted under sub-section (2) of this section which provides that every Sessions Judge,

Additional Sessions Judge and Assistant Session Judge shall, for the areas within his sessions division, be a Special Tribunal for the trial of offences triable under this Act.

It is to be noted that the দ্রুত বিচার ট্রাইব্যুনাল অধ্যাদেশ, ২০০২ has been repealed by section 21 of the দ্রুত বিচার ট্রাইব্যুনাল আইন, ২০০২. However, in order to better appreciation of the matters let us have a look at the relevant provisions of the দ্রুত বিচার ট্রাইব্যুনাল আইন, ২০০২ and বিশেষ আদালত (অতিরিক্ত দায়িত্ব) আইন, ২০০৩.

Sections 5 and 6 of the দ্রুত বিচারট্রাইব্যুনাল আইন, ২০০২ are as follows:

"৫।সরকার, সরকারী গেজেটে প্রজ্ঞাপন দ্বারা, যে মামলা দ্রুত বিচার ট্রাইব্যুনালে স্থানান্তর করিবে শুধু সেই মামলাই এই ট্রাইব্যুনাল বিচার করিবে।

৬।সরকার, সরকারী গেজেটে প্রজ্ঞাপন দ্বারা, জনস্বার্থে, হত্যা, ধর্ষণ, আগ্নেয়াস্ত্র, বিক্ষোরক দ্রব্য এবং মাদকদ্রব্য সংক্রান্ত অপরাধের বিচারাধীন কোন মামলা উহার যে কোন পর্যায়ে ক্ষেত্রমত, দায়রা আদালত বা বিশেষ আদালত বা ম্যাজিস্ট্রেট আদালত হইতে বিচারের জন্য দ্রুত বিচার ট্রাইব্যুনালে স্থানান্তর করিতে পারিবে।"

Sections 5 and 8 of the বিশেষ আদালত (অতিরিক্ত দায়িত্ব) আইন, ২০০৩ are as follows:

- "৫। (১) উপ-ধারা (৩) এর বিধান সাপেক্ষে, বিশেষ জেলা জজ আদালত the Civil Courts Act, 1887 (E.B. Act XII of 1887) এর অধীন প্রতিষ্ঠিত জেলা জজ আদালতের অনুরূপ জেলা জজ আদালতের সকল এখতিয়ার ও ক্ষমতা প্রয়োগ করিতে পারিবে।
- (২) উপ-ধারা (৩) এর বিধান সাপেক্ষে, বিশেষ দায়রা আদালত the Code of Criminal procedure, 1898 (Act V of 1898) এর অধীন প্রতিষ্ঠিত দায়রা আদালতের অনুরূপ দায়রা আদালতের সকল এখতিয়ার ও ক্ষমতা প্রয়োগ করিতে পারিবে।
- (৩) ধারা ৪ এর অধীন ঘোষিত আদালতের মামলা নিম্পত্তির এখতিয়ার কেবলমাত্র ধারা ৮ এর অধীন স্থানান্তরিত মামলা, আপীল ও অন্যান্য আইনগত কার্যধারার ক্ষেত্রে সীমিত থাকিবে।"



"৮।আপাতত: বলবং অন্য কোন আইনে যাহা কিছুই থাকুক না কেন, কোন জেলা জজ বা দায়রা জজ, ন্যায় বিচারের শ্বার্থে, শ্ব-উদ্যোগে বা কোন পক্ষের আবেদনের প্রেক্ষিতে, নিজ আদালত কিংবা তাহার অধস্তন কোন আদালত হইতে শুনানীর জন্য প্রস্তুত যে কোন মামলা, আপীল বা অন্য যে কোন অইনগত কার্যধারা প্রত্যাহার (Withdraw) করিয়া নিম্পত্তির জন্য তাহার স্থানীয় অধিক্ষেত্র এলাকায় অবস্থিত বিশেষ জেলা জজ আদালত বা ক্ষেত্রমত, বিশেষ দায়রা আদালতে স্থানান্তর (transfer) করিতে পারিবেন।"

It appears that in view of section 6 of the দ্রুত বিচার টাইবানাল আইন, ২০০২ Druto Bichar Tribunal has jurisdiction to try and dispose of any kind of cases involving heinous offences including offences in respect of 'arms' and 'explosive substances' under the schedule of the Special Powers Act, 1974. But no court or tribunal can transfer any case to the Druto Bichar Tribunal for trial and disposal. Section 5 of the দ্রুত বিচার ট্রাইব্যুনাল আইন, ২০০২ provides that the Druto Bichar Tribunal can hold trial of the cases only those are transferred by the government by publication of gazette notification. In the letters it has clearly been stated that both the cases were transferred by the learned Metropolitan Sessions Judge, Chattogram to the Special Court of Session (Druto Bichar Tribunal), Chattogram under section 8 of the বিশেষ আদালত (অতিরিক্ত দায়িত্ব) আইন, ২০০৩ for trial and disposal. Since the cases were transferred neither by the government publishing gazette notification, nor the Druto Bichar Tribunal, Chattogram, holding trial of those cases by the latter would be illegal. It should be kept in the mind that Special Court of Session consisting of Druto Bichar Tribunal is not Druto Bichar Tribunal, it has separate identity and

Summy

jurisdictions though both the court and tribunal are run by the same judge.

On the other hand, in view of the provisions of section 8 of the বিশেষ আদালত (অতিরিক্ত দায়িত্ব) আইন, ২০০৩ only District Judge or Sessions Judge can transfer any case ready for trial from his own court or from any other subordinate courts under him to the Court of Special District Judge or Special Court of Session respectively for trial and disposal.

Although the Court of Metropolitan Sessions Judge, Chattogram and the Metropolitan Special Tribunal 1, Chattogram for the purpose of section 26 of the Special Powers Act, 1974, are presided over by the same judge but he has independent identity. Metropolitan Sessions Judge is not empowered to take cognizance or for holding trial of the cases under the schedule to the Special Powers Act, 1974, as we have already seen that in view of the provisions of above section 26 those cases are exclusively triable by the Special Tribunals. Thus, though the Metropolitan Sessions Judge, Chattogram can transfer any case from his own court or from any other subordinate courts under him to the Special Court of Session invoking jurisdiction under section 8 of the বিশেষ আদালত (অতিরিক্ত দায়িত্) আইন, ২০০৩, but he cannot transfer any case triable by the Special Tribunal.

As per the provisions of section 5(3) of the বিশেষ আদালত (অতিরিক্ত দায়িত্ব) আইন, ২০০৩ the Special Court of Session can try only the cases those are transferred under section 8 of this Ain. It has already been found that as per the



provisions of this section 8 Sessions Judge/Metropolitan Sessions Judge can transfer only **session triable** criminal cases and no Special Tribunal can transfer any case to the Special Court of Session.

In view of the foregoing discussions, we are of the opinion that the Special Court of Session consisting of the Druto Bichar Tribunal, Chattogram does not have jurisdiction for holding trial and disposal of the instant criminal cases.

Accordingly, the learned Judge of the Special Court of Session is directed to send back both the case records again to the Metropolitan Special Tribunal-1, Chattogram at once and after receiving the same the latter shall take effective steps for holding trial of the cases and completion of the trial within six months from the date of receipt without fail.

Registrar General is directed to send the copies of this order to all the courts of District and Sessions

Judges and equivalent courts/tribunals of the country including the Special Court of Session (Druto Bichar Tribunal), Chattogram and the Metropolitan Special Tribunal-1, Chattogram for guidance and necessary action(s).

(Md Atoar Rahman, J)

M. Ali Reza, J)